客(詔安)/抒懷/☆☆★★

夢想

一九六0年代有一個美國烏人民權運動渡頭个人—馬丁·路德·金恩博士。但有一場全然出 名个演講,即係「偃有一個夢想」。「夢想有一日,這個國家會實現人人出世來即平等、夢想 有一日成過奴才个後生和成過係主人个後生會用坐作垺若兄弟、夢想有一日,有正經个自由 和正義、夢想有一日,連充滿壓逼个州嘛會變做自由和正義个綠洲、夢想有一日,僅个四個 細子會在一個無脛膚色,係用品德好穩來評價一個人个國度底生活。」

金恩博士个夢想真得人敬佩。逐個人嘛愛有自家个夢想,有夢想个生活,有目標、有理 想,時時為著這個夢想打拚。像孔子周遊列國想討實現淑世理想,魏德聖導演打出《海角七 號》和《賽德克·巴萊》電影係一個夢想成真个奇蹟。歷史上千千萬萬个人有著無共款个夢 想。無屋个人,夢想有一日佢買會起一間自家个屋。癱去企毋會起來个人,希望自家會用和 普通人共款會行、會跳、會騎鐵馬、會用滿仔位去尞去眰,感受自由自在个感覺。

你識深深想過無?自家个夢想係麼个?人生無共階段有無共款个夢想,僅自細即感受著 真深。成過蹛竹笐屋,自阿媽時代,親戚朋友見擺來見擺講,你屋下嘛好擱翻翻起起个,阿 媽攏講好好,黏時討來起啊。一直到手頭交得阿怙仔,親戚朋友來嘛又擱講,你幾時討起屋, 唸到屋邊隔壁和一兜親戚攏起樓屋啊。阿怙和阿依嘛係心肝底想想和嘴唸唸定,無實際个計 畫。到偃自家會趁錢啊,偃頭大个夢想即係,後次日偃定著討起一間得屋下人蹛著舒適个樓 屋。即按,偃拁所費揢到真緪,這嘛毋敢買,遐嘛毋敢買,十外年後,偃完成夢想啊!

知了愈多,危機感愈重。當莊底个老儕一個個過身,阿佅正降兩、三個定,客事流失真 緊。自做細子時,莊頭莊尾細子絞伴絞陣做一下攏係講客事。到現時,細子毋出門、客事毋 會曉講,這即真食力啊! 個人會曉講客事,知客家文化,認同客家,按個人正係正經个客人。 所以,便个夢想即係客事會用一代傳過一代,得愈多學老客个人知自家幾時係客人、認同自 家客人个身分、拁失落添放去个客事撿轉來,豐富新个詞彙,得客事有生命力永遠流傳。

作者:李秉璋

☆詞彙學習☆

【渡頭个人】tuîteuìe nginì:帶領群眾的領 【翻翻起起个】fanǐfanǐkiîkiê:此處指房 導人。

【奴才】nu`cai`: 奴隸、奴僕。

【壓逼】ab´bed´:壓迫。

【品德】pin^ded´:品格道德。

【淑世】shu´she´:匡世濟民的懷抱,讓世界 變得更美好。

【癱去】tanˇ kuiˆ:癱瘓。

【竹笐屋】zhu´gong`bbu´:以竹子為骨幹, 編竹篾為牆壁骨架,外塗以黏土拌粗糠 建成的房屋。

【見擺】gien^bai^:每一次,每一回。

子打掉重新蓋新的。

【黏時】neem`shi`:隨後,馬上。

【手頭】shiu^{*} teu^{*}:掌控家中的經濟大權。

【幾時】gid´shi`: 什麼時候。

【後次日】heu ciⁿ ngid′:將來有一天。

【所費】su[^]fui[^]:費用。此處指家庭的開銷。

【阿侏】aˇ moi´:嬰兒。

【絞伴絞陣】gau^pan、gau^chin:呼朋引伴, 成群結黨攪和在一起。

【食力】shied`lid`:嚴重。

【幾時】gid´shi`:原來。

《臺灣客家語常用詞辭典》:https://hakkadict.moe.edu.tw